

# INTERNET ETA HIZKUNTZA ANIZTASUNAREN SUSTAPENA

## INTERNET Y LA PROMOCIÓN DE LA DIVERSIDAD LINGÜÍSTICA

### THE INTERNET AND THE PROMOTION OF LINGUISTIC DIVERSITY

2012ko maiatzaren 17an, osteguna. 17 de mayo de 2012, jueves.

Esperimentzia Gelak/Aulas de la Experiencia (UPV/EHU). Aula 4 Gela  
C/Banco de España kalea, 2. Bilbao

#### EGITARAUAA

##### 15:30 Ongietorria eta jardunaldiaren aurkezpena

Itziar Idiazabal  
UPV/EHUren Munduko Hizkuntza Ondarearen UNESCO Katedrako Zuzendaria.

##### 15:45 IKT-en erabilpena arriskuan dauden hizkuntzen indarberriko aragoieraren kasua.

Juan Pablo Martínez Cortés  
Zaragozako Unibertsitatea

##### 16:15 Cymraeg-ez konektatu: diglosia digitala eta galesezko online hizkuntza-paisaia.

Elin Haf Gruffydd Jones  
Aberystwyth Unibertsitatea (Gales)

##### 16:45 Hizkuntza gutxituen agerrera interneten: konbergentziak eta dibergentziak ohitura berri honen eraikuntzan. Mexikoko komunitate indigenen kasua. (Bideokonferentzia)

Carmen Gómez Mont  
Mexikoko Unibertsitate Nazional Autonomoa

##### 17:15 Atsedernaldia kaferako

##### 17:45 Hizkuntza txikiak handitzen: bideokonferentiaren erabilpena ikasle gehiago erakartzeko. Frisieraren kasua.

Reitze Jonkman  
NHL eta Stenden Unibertsitateak (Frisia, Herbehereak)

##### 18:15 Hizkuntza asturiera eta IKTB-ak: azterketa eta etorkizuna

Héctor García Gil  
Academia de la Llingua Asturiana (Asturias)

##### 18:45 Hizkuntza gutxitu baten arrakastaren historia: Nola maorierak aprobetxatu dituen teknologia globalak, hizkuntzaren indarberriko eta maori hiztunen eguneroko elkarrenginerako. (Bideokonferentzia)

Karaitiana Taiuru  
Web eta on line hedabideen aholkulari independentea (Zelanda Berria)

##### 19:15 Mahai-ingurua

##### Internet eta hizkuntza gutxituak

**Parte hartzialeak:** Luistxo Fernandez (Sustatu.com), Héctor García Gil, Elin Haf Gruffydd Jones, Reitze Jonkman eta Juan Pablo Martínez Cortés.

**Moderatzailea:** Manel Pérez-Caurel, UPV/EHUren Munduko Hizkuntza Ondarearen UNESCO Katedra

##### 20:00 Jardunaldiaren itxiera

#### PROGRAMA

##### 15:30 Saludo inaugural y presentación de la jornada

Itziar Idiazabal  
Directora de la Cátedra UNESCO de Patrimonio Lingüístico Mundial de la UPV/ EHU

##### 15:45 Las TIC como herramienta en la revitalización de lenguas en peligro: el caso del aragonés.

Juan Pablo Martínez Cortés  
Universidad de Zaragoza

##### 16:15 Conectando en Cymraeg: la diglosia digital y el paisaje lingüístico del galés.

Elin Haf Gruffydd Jones  
Universidad de Aberystwyth (Gales)

##### 16:45 El surgimiento de las lenguas indígenas en internet: convergencias y divergencias de una práctica en formación. El caso de las comunidades indígenas mexicanas. (Videoconferencia)

Carmen Gómez Mont  
Universidad Nacional Autónoma de México

##### 17:15 Pausa

##### 17:45 Haciendo lenguas pequeñas más grandes: el uso de videoconferencia para llegar a más alumnos. El caso frisón.

Reitze Jonkman  
Universidades NHL y Stenden (Frisia, Países Bajos)

##### 18:15 Lengua asturiana y NTIC: revisión y perspectivas.

Héctor García Gil  
Academia de la Llingua Asturiana (Asturias)

##### 18:45 La historia de éxito de una lengua minoritaria: el aprovechamiento de las tecnologías globales para revitalizar la lengua maorí y la interacción diaria entre sus hablantes. (Videoconferencia)

Karaitiana Taiuru  
Consultor Web y de Medios Online Freelance (Nueva Zelanda)

##### 19:15 Mesa redonda

##### Internet y las lenguas minorizadas

**Participan:** Luistxo Fernandez (Sustatu.com), Héctor García Gil, Elin Haf Gruffydd Jones, Reitze Jonkman y Juan Pablo Martínez Cortés.

**Modera:** Manel Pérez-Caurel, Cátedra UNESCO de Patrimonio Lingüístico Mundial de la UPV/ EHU

##### 20:00 Cierre de la jornada

SARRERA LIBREA, inglesa-gaztelania interpretazioa

kontaktu: [unesco-hizkuntzak.katedra@ehu.es](mailto:unesco-hizkuntzak.katedra@ehu.es)

ENTRADA LIBRE, interpretación inglés-castellano

contacto: [unesco-hizkuntzak.katedra@ehu.es](mailto:unesco-hizkuntzak.katedra@ehu.es)

ANTOLATZAILEA / ORGANIZA:



Munduko Hizkuntza Ondarearen  
UNESCO Katedra

Cátedra UNESCO  
de Patrimonio Lingüístico Mundial

UNESCO Chair  
on World Language Heritage



LAGUNTZAILEAK / CON EL APOYO DE:



Universidad del País Vasco  
Euskal Herriko Unibertsitatea

